



Comhairle an  
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 9 Feabhra 2022  
(OR. en)

6061/22

FIN 137

## NÓTA CLÚDAIGH

---

ó:	Johannes HAHN, Comhalta den Choimisiún Eorpach
dáta a fuarthas:	9 Feabhra 2022
chuig:	Bruno LE MAIRE, Uachtarán Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Ábhar:	Togra i leith aistriú leithreasuithe Uimh. DEC 05/2022 laistigh de Roinn III - an Coimisiún - den bhuiséad ginearálta do 2022

---

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad DEC 05/2022.

---

Faoi iamh: DEC 05/2022



AN BHRUISÉIL, 09/02/2022

AN BUISÉAD GINEARÁLTA - 2022  
ROINN III - TEIDIL AN CHOIMISIÚIN: 16, 30

AISTRÍÚ LEITHREASUITHE UIMH. **DEC 05/2022**

---

**Ó:**

**CAIBIDIL** - 3004 Sásraí dlúthpháirtíochta (ionstraimí speisialta)

AIRTEAGAL - 30 04 03 Cúlchiste Coigearaithe Brexit

Gealltanais	-1 298 919 000,00
Íocaíochtaí	-1 298 919 000,00

**GO DTÍ:**

**CAIBIDIL** - 1602 Slógadh sásraí dlúthpháirtíochta (ionstraimí speisialta)

AIRTEAGAL - 16 02 03 Cúlchiste Coigearaithe Brexit

Gealltanais	1 298 919 000,00
Íocaíochtaí	1 298 919 000,00

## I. LAGHDÚ

### I.1

#### a) Ceannteideal

##### **30 04 03 - Cúlchiste Coigeartaithe Brexit**

#### b) Figiúirí amhail an 28/01/2022

	<b>Gealltanais</b>	<b>Íocaíochtaí</b>
1 Leithreasuithe sa bhuiséad (Buiséad Tosaigh + Buiséad Leasaitheach)	1 298 919 000,00	1 298 919 000,00
2 Aistriú	0,00	0,00
3 Iomlán na leithreasuithe le haghaidh na bliana (1+2)	1 298 919 000,00	1 298 919 000,00
4 Leithreasuithe a úsáideadh cheana féin	0,00	0,00
<b>5 Leithreasuithe atá ar fáil (3-4)</b>	<b>1 298 919 000,00</b>	<b>1 298 919 000,00</b>
<b>6 An laghdú atá molta</b>	<b>1 298 919 000,00</b>	<b>1 298 919 000,00</b>
<b>7 Iomlán na leithreasuithe suas le deireadh na bliana (5-6)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
8 An laghdú mar chéatadán de na leithreasuithe sa bhuiséad (6/1)	100,00 %	100,00 %
9 An laghdú, mar chéatadán de na leithreasuithe deiridh le haghaidh na bliana, i suim na n-aistriú dá dtagraítear in Airteagal 30(1)(b) den Rialachán Airgeadais	neamhbhainteach	neamhbhainteach

#### c) Fáltais a eascraíonn as aisghabháil (arna dtabhairt ar aghaidh ón mbliain roimhe)

	<b>Gealltanais</b>	<b>Íocaíochtaí</b>
1 Leithreasuithe atá ar fáil ag tús na bliana	0,00	0,00
2 Leithreasuithe atá ar fáil an 28/01/2022	0,00	0,00
3 Ráta cur chun feidhme [(1-2)/1]	neamhbhainteach	neamhbhainteach

#### d) Forais mhionsonraithe don laghdú

De réir Airteagal 10 den Rialachán maidir leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil, leis an gCúlchiste Coigeartaithe Brexit, tabharfar cúnamh chun cur in aghaidh iarmhairtí díobhálacha gan choinne sna Ballstáit agus sna hearnálacha is mó atá thíos de dheasca Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith ag tarraingt siar as an Aontas Eorpach agus as an gComhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach, faoi réir agus i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach san ionstraim ábhartha.

Leagtar amach na forálacha buiséadacha a bhaineann leis an gCúlchiste Coigeartaithe Brexit i bpointe 11 de Chomhaontú Idirinstitiúideach an 16 Nollaig 2020 idir Parlaimint na hEorpa, Comhairle an Aontais Eorpaigh agus an Coimisiún Eorpach maidir leis an smacht buiséadach, maidir le comhar in ábhair bhuiséadacha agus maidir le bainistíocht fhónta airgeadais, agus maidir le hacmhainní dílse nua, lena n-áirítear treochlár chun acmhainní dílse nua a thabhairt isteach.

I gcomhréir leis na forálacha sin, i gcás ina gcomhlíonfar na coinníollacha maidir leis an gCúlchiste Coigeartaithe Brexit a shlógadh, déanfaidh an Coimisiún togra a thíolacadh do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle maidir le haistriú chuig na línte iomchuí buiséadacha.

## II. MÉADÚ

### II.1

#### a) Ceannteideal

16 02 03 - Cúlchiste Coigeartaithe Brexit

#### b) Figiúirí amhail an 28/01/2022

	<b>Gealltanais</b>	<b>Íocaíochtaí</b>
1 Leithreasuithe sa bhuiséad (Buiséad Tosaigh + Buiséad Leasaitheach)	0,00	0,00
2 Aistrithe	0,00	0,00
3 Iomlán na leithreasuithe le haghaidh na bliana (1+2)	0,00	0,00
4 Leithreasuithe a úsáideadh cheana féin	0,00	0,00
<b>5 Leithreasuithe atá ar fáil (3-4)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>6 An méadú a iarradh</b>	<b>1 298 919 000,00</b>	<b>1 298 919 000,00</b>
<b>7 Iomlán na leithreasuithe suas le deireadh na bliana (5+6)</b>	<b>1 298 919 000,00</b>	<b>1 298 919 000,00</b>
8 An méadú mar chéatadán de na leithreasuithe sa bhuiséad (6/1)	neamhbhainteach	neamhbhainteach
9 An méadú, mar chéatadán de na leithreasuithe deiridh le haghaidh na bliana, i suim na n-aistrithe dá dtagraítear in Airteagal 30(1)(b) den Rialachán Airgeadais	neamhbhainteach	neamhbhainteach

#### c) Fáiltais a eascraíonn as aisghabháil (arna dtabhairt ar aghaidh ón mbliain roimhe)

	<b>Gealltanais</b>	<b>Íocaíochtaí</b>
1 Leithreasuithe atá ar fáil ag tús na bliana	0,00	0,00
2 Leithreasuithe atá ar fáil an 28/01/2022	0,00	0,00
3 Ráta cur chun feidhme [(1-2)/1]	neamhbhainteach	neamhbhainteach

#### d) Forais mhionsonraithe don mhéadú

I gcomhréir le hAirteagal 4(3) de Rialachán (AE) 2021/1755 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear an Cúlchiste Coigeartaithe Brexit, tá sé beartaithe an Cúlchiste Coigeartaithe Brexit a shlógadh ar mhéid EUR 1,3 billiún ina leithreasuithe faoi chomhair gealltanais agus faoi chomhair íocaíochtaí chun íoc an réamh-mhainithe do Bhallstáit in 2022 a chumhdach.